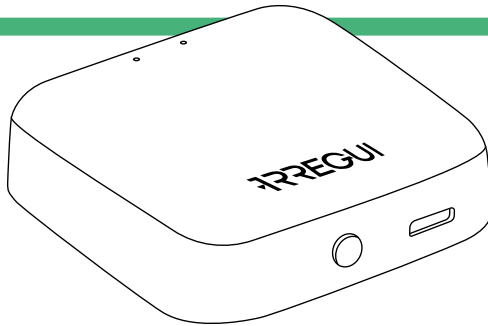


# ARREGUI BRIDGE

SSA001



## **ES/ ARREGUI BRIDGE**

Escanea el código QR para acceder a las instrucciones, o descárgalas en nuestra web.

## **IT/ ARREGUI BRIDGE**

Scansiona il codice QR per accedere alle istruzioni o scaricale dal nostro sito web.

## **PT/ ARREGUI BRIDGE**

Digitalize o código QR para aceder às instruções ou descarregue-as na nossa web.

## **EN/ ARREGUI BRIDGE**

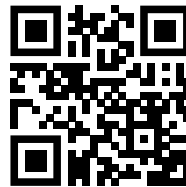
Scan the QR code to access the instructions or download them from our website.

## **FR/ ARREGUI BRIDGE**

Scannez le code QR pour accéder aux instructions ou téléchargez-les sur notre site web.

## **EL/ ARREGUI BRIDGE**

Σαρώστε τον κωδικό QR για να μεταβείτε στις οδηγίες ή κατεβάστε τις στην ιστοσελίδα μας.



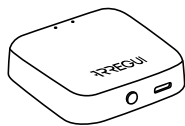
# ARREGUI

[arregui.es](http://arregui.es) | [arregui.it](http://arregui.it) | [arregui.biz](http://arregui.biz) | [arregui.fr](http://arregui.fr)

**ÍNDICE**

ELEMENTOS INCLUIDOS .....	3
ESPECIFICACIONES DE PRODUCTO .....	3
ARREGUI BRIDGE: QUÉ ES .....	3
¿CÓMO CONECTAR SU ARREGUI BRIDGE A LA APLICACIÓN ARREGUI SECURITY? .....	4
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS .....	4
PREGUNTAS FRECUENTES .....	5

## ELEMENTOS INCLUIDOS



A



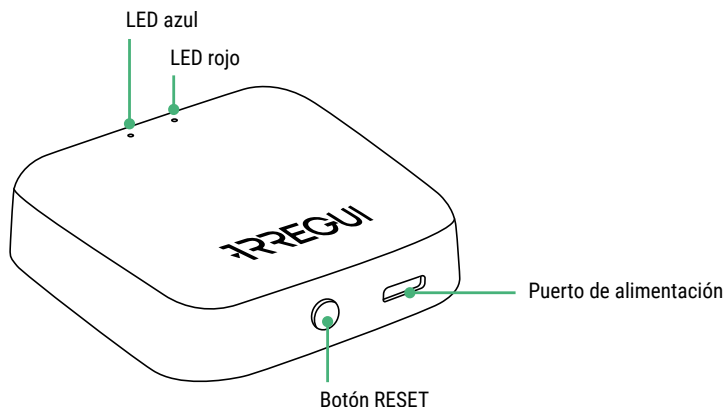
B



C

- A Arregui Bridge
- B Cable alimentación (USB-micro USB)
- C Manual de instrucciones

## ESPECIFICACIONES DE PRODUCTO



Dispone de dos LEDs en la parte superior:

**LED ROJO:** indica la conexión a la red Wi-Fi

**LED AZUL:** indica la conexión a la red MESH BLE.

Si ambos LEDs están encendidos constantemente, sin parpadeo, significa que la conexión es correcta.

## ARREGUI BRIDGE: QUÉ ES

Arregui Bridge es un puente que permite conectarse a todos los dispositivos de la familia Arregui Smart Security de manera remota, a través de la conexión Wi-Fi de su hogar.

Una vez haya enlazado sus dispositivos a través de la aplicación Arregui Security, puede agregarlos a su Arregui Bridge para controlarlos desde cualquier lugar con conexión a internet.

**Nota: Arregui Bridge funciona únicamente con redes Wi-Fi de 2,4 GHz.**

Puede utilizar cualquier adaptador de red para alimentarlo (no incluido)

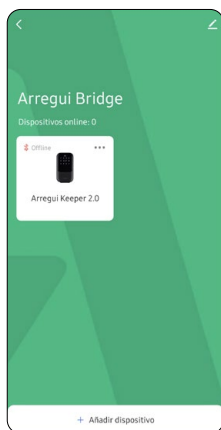
## ¿CÓMO CONECTAR SU ARREGUI BRIDGE A LA APLICACIÓN ARREGUI SECURITY?

1. En primer lugar, **descargue e instale la aplicación Arregui Security** . Si no dispone de un perfil de usuario creado, créelo. En caso de tener un perfil creado, introduzca sus credenciales.  
(El perfil que enlace con el Arregui Bridge por primera vez se convertirá en el administrador del mismo. Recomendamos que sea el mismo perfil que haya enlazado con los dispositivos de seguridad de su hogar).
2. **Conecte el dispositivo Arregui Bridge a la red eléctrica.** Los LEDs rojo y azul deben parpadear (significa que el dispositivo está en modo CONECTIVIDAD). En caso contrario, mantenga pulsado el botón de RESET durante al menos 5 segundos.
3. Su teléfono móvil y Arregui Bridge deberán estar conectados a la misma red Wi-Fi, de 2,4 GHz. Asegúrese que su teléfono está conectado a una red de ese tipo antes de realizar los próximos pasos de la configuración del dispositivo.
4. En la página de inicio de la aplicación, en la esquina superior derecha, **pulsar el signo '+'** y **AÑADIR DISPOSITIVO**.

Inmediatamente, el radar Bluetooth se activará y aparecerá su dispositivo ARREGUI BRIDGE.

Pulse AÑADIR para que el proceso de enlazado comience automáticamente.

Una vez Arregui Bridge se haya instalado, podrá elegir los dispositivos (previamente instalados en la app) que quiere gestionar remotamente.



(Le recomendamos que, por defecto, agregue a su Arregui Bridge TODOS los dispositivos de su hogar).

Ya puede conectarse a sus productos y gestionarlos remotamente, a través de su teléfono móvil, siempre que este tenga conexión a Internet.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

**Nombre del dispositivo:** Arregui Bridge

**Modelo:** SSA0001

**Alimentación:** 5 V  $\overline{=}$  1 A

**Temperatura de funcionamiento:** - 10 °C hasta + 45°C

**Humedad:** 10% - 90% HR (sin condensación)

**Protocolo Wi-Fi:** acepta redes 2,4 GHz

**Tamaño:** 62x61,8x15,3 mm

**Peso:** aprox. 30 gr

## PREGUNTAS FRECUENTES

### *He conectado el dispositivo a mi Wi-Fi pero no funciona, ¿qué está pasando?*

Probablemente, sea una Wi-Fi 4G o 5G, por tanto, deberá conectarlo a una red 2,4 GHz.

### *¿Qué es la red MESH BLE?*

Su Arregui Bridge tiene la capacidad de conectarse a todos los dispositivos gestionados por ella mediante BLE (Bluetooth de baja energía). Es decir, si usted se encuentra fuera de casa, se conecta con su Arregui Bridge vía Wi-Fi y éste, a su vez, con el dispositivo que quiera gestionar vía Bluetooth.

### *Estoy fuera de casa y no puedo conectarme a mis dispositivos, ¿qué puedo hacer?*

Compruebe que su teléfono móvil tiene conexión a Internet (bien con su tarifa de datos o bien con una red Wi-Fi). En caso afirmativo, la conexión Wi-Fi de su hogar puede que esté fuera de servicio.

### *Número máximo de dispositivos que puedo controlar con Arregui Bridge*

128 dispositivos bajo un solo Arregui Bridge.

### *¿Cómo puedo resetear mi dispositivo?*

Pulse el botón de reset del dispositivo hasta que los LEDs se apaguen. En ese momento, su Arregui Bridge pasará a modo fábrica, y entrará en modo CONECTIVIDAD automáticamente. Podrá añadirlo de nuevo a su aplicación siguiendo los pasos anteriormente descritos.

### *¿A qué distancia máxima deben estar los dispositivos de Arregui Bridge para poder ser gestionados correctamente?*

Su dispositivo Arregui Bridge se comunicará con sus dispositivos inteligentes mediante BLE, Bluetooth de baja energía. Arregui Bridge permite, en las mejores condiciones posibles, es decir, sin obstáculos y muros gruesos que dificulten la señal, controlar dispositivos distantes hasta 30 metros. Obviamente, cuando la señal encuentre obstáculos, esa distancia se reducirá a la mitad, 15 metros.

### *¿A qué distancia máxima deben estar su Arregui Bridge del router Wi-Fi para recibir la señal Wi-Fi con una calidad suficiente?*

Sin obstáculos, tales como muros gruesos, podrá recibir señal Wi-Fi de un router colocado hasta a 210 metros de su Arregui Bridge. En el peor de los casos, cuando haya gruesos muros y otros obstáculos que impidan la correcta transmisión de la señal Wi-Fi, esa distancia puede llegar a reducirse hasta 30 metros.

### *¿Mi Arregui Bridge podría llegar a ser hackeado?*

Puede estar muy tranquilo, dado que la información transmitida y recibida por su Arregui Bridge está encriptada con el protocolo AES128. El cifrado AES128 es un método de encriptación simétrica muy seguro ampliamente utilizado para proteger datos. Utiliza una clave secreta de 128 bits para cifrar y descifrar los datos, lo que lo proporciona un nivel de seguridad altísimo (básicamente irrompible). Por lo tanto, la seguridad de su hogar está más que garantizada.

### *Ya utilizo otras plataformas de domótica para mis dispositivos inteligentes, ¿Arregui Bridge es compatible con dichas plataformas?*

Podrá gestionar los dispositivos de la familia ARREGUI SMART SECURITY en remoto, vía ARREGUI BRIDGE, con las dos plataformas domóticas más usadas en la actualidad: AMAZON ALEXA y GOOGLE HOME.

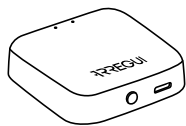
Sólo debe añadir ARREGUI BRIDGE a su familia de productos en ARREGUI SECURITY app, elegir que dispositivos deben ser controlados con Bridge y dar los permisos a esas plataformas de terceros para controlar los dispositivos de nuestra app (a través del apartado YO de Arregui Security, en un par de sencillos pasos guiados, podrá conceder dichos permisos).

Podrá usar las automatizaciones de AMAZON ALEXA y GOOGLE HOME en combinación con otros productos domóticos de su hogar.

**INDICE**

ARTICOLI INCLUSI .....	7
SPECIFICHE DEL PRODOTTO.....	7
ARREGUI BRIDGE: COS'È .....	7
COME COLLEGARE IL BRIDGE ARREGUI ALL'APPLICAZIONE DI SICUREZZA ARREGUI? .....	8
SPECIFICHE TECNICHE.....	8
DOMANDE FREQUENTI .....	9

## ARTICOLI INCLUSI



A



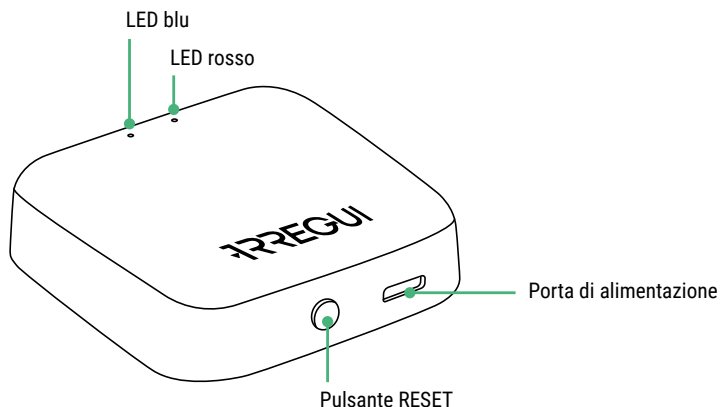
B



C

- A Arregui Bridge
- B Cavo di alimentazione (USB-micro USB)
- C Manuale di istruzioni

## SPECIFICHE DEL PRODOTTO



Sulla parte superiore sono presenti due LED:

**LED rosso:** indica la connessione alla rete Wi-Fi.

**LED BLU:** indica la connessione alla rete MESH BLE.

Se entrambi i LED sono costantemente accesi, senza lampeggiare, significa che la connessione è corretta.

## ARREGUI BRIDGE: COS'È

Arregui Bridge è un ponte che consente di collegarsi a tutti i dispositivi della famiglia Arregui Smart Security da remoto, attraverso la connessione Wi-Fi di casa.

Una volta collegati i dispositivi tramite l'app Arregui Security, è possibile aggiungerli ad Arregui Bridge per controllarli da qualsiasi luogo dotato di connessione Internet.

**Nota: Arregui Bridge funziona solo con reti Wi-Fi a 2,4 GHz.**

È possibile utilizzare qualsiasi adattatore di rete per alimentarlo (non incluso).

## COME COLLEGARE IL BRIDGE ARREGUI ALL'APPLICAZIONE DI SICUREZZA ARREGUI?

1. Innanzitutto, **scaricare e installare l'applicazione Arregui Security** . Se non è stato creato un profilo utente, crearlo. Se è stato creato un profilo, inserire le proprie credenziali.  
(Il profilo che si collega al ponte Arregui per la prima volta diventerà l'amministratore del ponte Arregui. Si consiglia di utilizzare lo stesso profilo collegato ai dispositivi di sicurezza della casa).
2. **Collegare il dispositivo Arregui Bridge alla rete elettrica.** I LED rosso e blu dovrebbero lampeggiare (ciò significa che il dispositivo è in modalità CONNECT). In caso contrario, tenere premuto il pulsante RESET per almeno 5 secondi.
3. Il telefono cellulare e Arregui Bridge devono essere collegati alla stessa rete Wi-Fi a 2,4 GHz. Assicurarsi che il telefono sia collegato a tale rete prima di eseguire le fasi successive della configurazione del dispositivo.
4. Nella pagina iniziale dell'applicazione, in alto a destra, **fare clic sul simbolo '+' e su ADD DEVICE.** Immediatamente si attiverà il radar Bluetooth e apparirà il dispositivo ARREGUI BRIDGE. Premere ADD per avviare automaticamente il processo di accoppiamento.  
Una volta installato Arregui Bridge, sarà possibile scegliere i dispositivi (precedentemente installati nell'app) che si desidera gestire a distanza.



(Per impostazione predefinita, si consiglia di aggiungere tutti i dispositivi della casa al Arregui Bridge).

Ora è possibile connettersi ai prodotti e gestirli a distanza tramite il proprio telefono cellulare, purché dotato di connessione Internet.

## SPECIFICHE TECNICHE

**Nome del dispositivo:** Arregui Bridge

**Modello:** SSA0001

**Alimentazione:** 5 V  $\overline{=}$  1 A

**Temperatura di funzionamento:** da - 10 °C a+ 45 °C

**Umidità:** 10% - 90% RH (senza condensa)

**Protocollo Wi-Fi:** supporta reti a 2,4 GHz

**Dimensioni:** 62x61,8x15,3 mm

**Peso:** circa 30 gr

## DOMANDE FREQUENTI

### *Ho collegato il dispositivo al mio Wi-Fi ma non funziona, cosa succede?*

Probabilmente si tratta di un Wi-Fi 4G o 5G, quindi è necessario collegarlo a una rete a 2,4 GHz.

### *Che cos'è la rete MESH BLE?*

Il bridge Arregui può connettersi a tutti i dispositivi da esso gestiti tramite BLE (Bluetooth Low Energy). In altre parole, se siete fuori casa, il dispositivo si connette al vostro Arregui Bridge tramite Wi-Fi e questo, a sua volta, si connette al dispositivo che volete gestire tramite Bluetooth.

### *Sono fuori casa e non riesco a connettermi ai miei dispositivi, cosa posso fare?*

Verificare che il telefono cellulare disponga di una connessione a Internet (con la tariffa dati o con una rete Wi-Fi). In tal caso, la connessione Wi-Fi domestica potrebbe essere fuori servizio.

### *Numero massimo di dispositivi che posso controllare con Arregui Bridge*

128 dispositivi sotto un unico Arregui Bridge.

### *Come posso resettare il mio dispositivo?*

Premere il pulsante di reset sul dispositivo finché i LED non si spengono. In quel momento, il Arregui Bridge passerà alla modalità di fabbrica ed entrerà automaticamente in modalità CONNETTIVITÀ. Sarà possibile aggiungerlo nuovamente alla propria applicazione seguendo i passaggi descritti in precedenza.

### *Qual è la distanza massima alla quale devono trovarsi i dispositivi Arregui Bridge per poter essere gestiti correttamente?*

Il dispositivo Arregui Bridge comunicherà con i dispositivi intelligenti tramite BLE, Bluetooth a bassa energia. Arregui Bridge consente, nelle migliori condizioni possibili, ovvero senza ostacoli e muri spessi che ostacolano il segnale, di controllare dispositivi distanti fino a 30 metri. Ovviamente, quando il segnale incontra ostacoli, tale distanza si dimezza, arrivando a 15 metri.

### *A quale distanza massima deve trovarsi il tuo Arregui Bridge dal router Wi-Fi per ricevere un segnale Wi-Fi di qualità sufficiente?*

In assenza di ostacoli, come muri spessi, potrai ricevere il segnale Wi-Fi da un router posizionato fino a 210 metri dal tuo Arregui Bridge. Nel peggiore dei casi, in presenza di muri spessi e altri ostacoli che impediscono la corretta trasmissione del segnale Wi-Fi, tale distanza può ridursi fino a 30 metri.

### *Il mio Arregui Bridge potrebbe essere hackerato?*

Puoi stare tranquillo, poiché le informazioni trasmesse e ricevute dal tuo Arregui Bridge sono crittografate con il protocollo AES128. La crittografia AES128 è un metodo di crittografia simmetrica molto sicuro ampiamente utilizzato per proteggere i dati. Utilizza una chiave segreta a 128 bit per crittografare e decrittografare i dati, garantendo un livello di sicurezza estremamente elevato (praticamente inviolabile). Pertanto, la sicurezza della sua casa è più che garantita.

### *Utilizzo già altre piattaforme domotiche per i miei dispositivi intelligenti, Arregui Bridge è compatibile con tali piattaforme?*

Potrai gestire i dispositivi della famiglia ARREGUI SMART SECURITY da remoto, tramite ARREGUI BRIDGE, con le due piattaforme domotiche più utilizzate attualmente: AMAZON ALEXA e GOOGLE HOME.

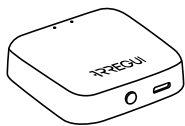
Basta aggiungere ARREGUI BRIDGE alla tua famiglia di prodotti nell'app ARREGUI SECURITY, scegliere quali dispositivi devono essere controllati con Bridge e concedere le autorizzazioni a tali piattaforme di terze parti per controllare i dispositivi della nostra app (tramite la sezione IO di Arregui Security, in un paio di semplici passaggi guidati, potrai concedere tali autorizzazioni).

Potrete utilizzare le automazioni di AMAZON ALEXA e GOOGLE HOME in combinazione con altri prodotti domotici della vostra casa.

**ÍNDICE**

ARTIGOS INCLUÍDOS.....	11
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO .....	11
ARREGUI BRIDGE: O QUE É.....	11
COMO LIGAR A SUA PONTE ARREGUI À APLICAÇÃO DE SEGURANÇA ARREGUI? .....	12
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	12
PERGUNTAS FREQUENTES.....	13

## ARTIGOS INCLUÍDOS



A



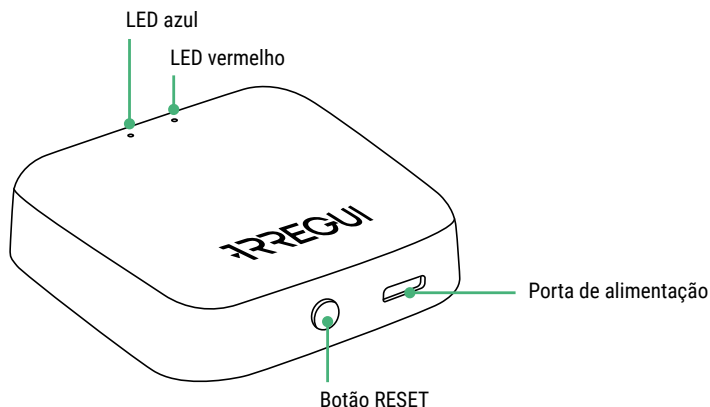
B



C

- A Arregui Bridge
- B Cabo de alimentação (USB-micro USB)
- C Manual de instruções

## ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO



Tem dois LEDs na parte superior:

**LED VERMELHO:** indica a ligação à rede Wi-Fi.

**LED AZUL:** indica a ligação à rede MESH BLE.

Se ambos os LEDs estiverem constantemente acesos, sem piscar, significa que a ligação está correta.

## ARREGUI BRIDGE: O QUE É


O Arregui Bridge é uma ponte que permite ligar remotamente todos os dispositivos da família Arregui Smart Security, através da ligação Wi-Fi de sua casa.

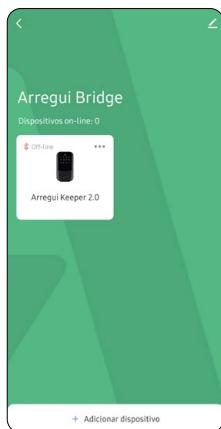
Depois de ligar os seus dispositivos através da aplicação Arregui Security, pode adicioná-los ao seu Arregui Bridge para os controlar a partir de qualquer lugar com uma ligação à Internet.

**Nota: o Arregui Bridge só funciona com redes Wi-Fi de 2,4 GHz.**

Pode utilizar qualquer adaptador de rede para o alimentar (não incluído).

## COMO LIGAR A SUA PONTE ARREGUI À APLICAÇÃO DE SEGURANÇA ARREGUI?

1. Em primeiro lugar, **transfira e instale a aplicação Arregui Security** . Se não tiver um perfil de utilizador criado, crie um. Se já tiver um perfil criado, introduza as suas credenciais.  
(O perfil que se liga ao Arregui Bridge pela primeira vez tornar-se-á o administrador do Arregui Bridge. Recomendamos que seja o mesmo perfil que associou aos seus dispositivos de segurança doméstica).
2. **Ligue o dispositivo Arregui Bridge à corrente eléctrica.** Os LEDs vermelho e azul devem piscar (o que significa que o dispositivo está no modo CONNECT). Caso contrário, prima e mantenha premido o botão RESET durante pelo menos 5 segundos.
3. O telemóvel e o Arregui Bridge devem estar ligados à mesma rede Wi-Fi de 2,4 GHz. Certifique-se de que o seu telemóvel está ligado a essa rede antes de executar os passos seguintes da configuração do dispositivo.
4. Na página inicial da aplicação, no canto superior direito, **clique no sinal “+” e ADICIONAR DISPOSITIVO.** De imediato, o radar Bluetooth será ativado e o seu dispositivo ARREGUI BRIDGE aparecerá. Prima ADD para que o processo de emparelhamento comece automaticamente.  
Uma vez instalado o Arregui Bridge, poderá escolher os dispositivos (previamente instalados na aplicação) que deseja gerir à distância.



(Recomendamos que, por defeito, adicione TODOS os dispositivos da sua casa ao seu Arregui Bridge).

Agora pode ligar-se aos seus produtos e geri-los remotamente através do seu telemóvel, desde que este tenha uma ligação à Internet.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

**Nome do dispositivo:** Arregui Bridge

**Modelo:** SSA0001

**Fonte de alimentação:** 5 V  1 A

**Temperatura de funcionamento:** - 10 °C a+ 45°C

**Humidade:** 10% - 90% RH (sem condensação)

**Protocolo Wi-Fi:** suporta redes de 2,4 GHz

**Tamanho:** 62x61,8x15,3 mm

**Peso:** aprox. 30 gr

## PERGUNTAS FREQUENTES

### *Liguei o dispositivo ao meu Wi-Fi, mas não funciona. O que é que se passa?*

Provavelmente é um Wi-Fi 4G ou 5G, pelo que terá de o ligar a uma rede de 2,4 GHz.

### *O que é a rede MESH BLE?*

O seu Arregui Bridge pode ligar-se a todos os dispositivos geridos por ele através de BLE (Bluetooth Low Energy). Por outras palavras, se estiver fora de casa, este liga-se ao seu Arregui Bridge através de Wi-Fi e este, por sua vez, liga-se ao dispositivo que pretende gerir através de Bluetooth.

### *Estou fora de casa e não consigo ligar-me aos meus dispositivos, o que posso fazer?*

Verifique se o seu telemóvel tem uma ligação à Internet (com a sua tarifa de dados ou com uma rede Wi-Fi). Se for o caso, a sua ligação Wi-Fi doméstica pode estar fora de serviço.

### *Número máximo de dispositivos que posso controlar com o Arregui Bridge*

128 dispositivos num único Arregui Bridge.

### *Como posso repor o meu dispositivo?*

Prima o botão de reset no dispositivo até os LEDS se apagarem. Nesse momento, o seu Arregui Bridge mudará para o modo de fábrica e entrará automaticamente no modo CONECTIVIDADE. Poderá voltar a adicioná-lo à sua aplicação seguindo os passos descritos acima.

### *Qual é a distância máxima que os dispositivos Arregui Bridge devem estar para poderem ser geridos corretamente?*

O seu dispositivo Arregui Bridge comunicará com os seus dispositivos inteligentes através de BLE, Bluetooth de baixa energia. O Arregui Bridge permite, nas melhores condições possíveis, ou seja, sem obstáculos e paredes grossas que dificultem o sinal, controlar dispositivos distantes até 30 metros. Obviamente, quando o sinal encontrar obstáculos, essa distância será reduzida para metade, 15 metros.

### *A que distância máxima deve estar o seu Arregui Bridge do router Wi-Fi para receber o sinal Wi-Fi com qualidade suficiente?*

Sem obstáculos, tais como paredes grossas, poderá receber sinal Wi-Fi de um router colocado até 210 metros do seu Arregui Bridge. Na pior das hipóteses, quando houver paredes grossas e outros obstáculos que impeçam a transmissão correta do sinal Wi-Fi, essa distância pode ser reduzida para até 30 metros.

### *O meu Arregui Bridge pode ser hackeado?*

R: Pode ficar tranquilo, pois as informações transmitidas e recebidas pelo seu Arregui Bridge são criptografadas com o protocolo AES128. A encriptação AES128 é um método de encriptação simétrica muito seguro, amplamente utilizado para proteger dados. Utiliza uma chave secreta de 128 bits para encriptar e desencriptar os dados, o que proporciona um nível de segurança muito elevado (basicamente inquebrável). Portanto, a segurança da sua casa está mais do que garantida.

### *Já utilizo outras plataformas de domótica para os meus dispositivos inteligentes. A Arregui Bridge é compatível com essas plataformas?*

Poderá gerir os dispositivos da família ARREGUI SMART SECURITY remotamente, através da ARREGUI BRIDGE, com as duas plataformas de domótica mais utilizadas atualmente: AMAZON ALEXA e GOOGLE HOME.

Basta adicionar o ARREGUI BRIDGE à sua família de produtos na aplicação ARREGUI SECURITY, escolher quais os dispositivos que devem ser controlados com o Bridge e conceder permissões a essas plataformas de terceiros para controlar os dispositivos da nossa aplicação (através da secção EU da Arregui Security, em alguns passos simples guiados, poderá conceder essas permissões).

Poderá utilizar as automatizações da AMAZON ALEXA e GOOGLE HOME em combinação com outros produtos domóticos da sua casa.

**CONTENTS**

ITEMS INCLUDED..... 15

PRODUCT SPECIFICATIONS ..... 15

ARREGUI BRIDGE: WHAT IT IS..... 15

HOW TO CONNECT YOUR ARREGUI BRIDGE TO THE ARREGUI SECURITY APPLICATION?..... 16

TECHNICAL SPECIFICATIONS ..... 16

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS ..... 17

## ITEMS INCLUDED



A



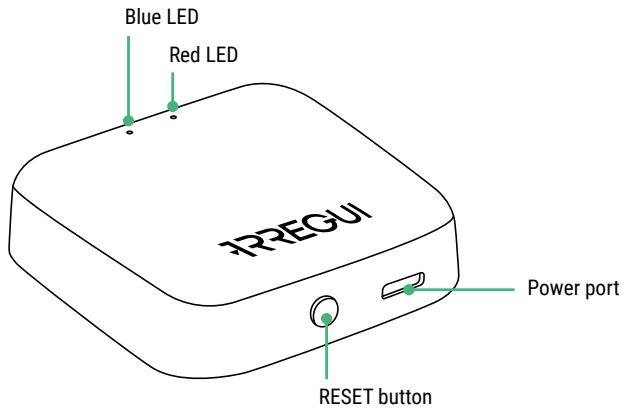
B



C

- A Arregui Bridge
- B Power cable (USB-micro USB)
- C Instruction manual

## PRODUCT SPECIFICATIONS



It has two LEDs on the top:

**RED LED:** indicates connection to Wi-Fi network.

**BLUE LED:** indicates connection to the MESH BLE network.

If both LEDs are constantly on, without blinking, it means that the connection is correct.

## ARREGUI BRIDGE: WHAT IT IS


Arregui Bridge is a bridge that allows you to connect to all the devices in the Arregui Smart Security family remotely, through your home Wi-Fi connection.

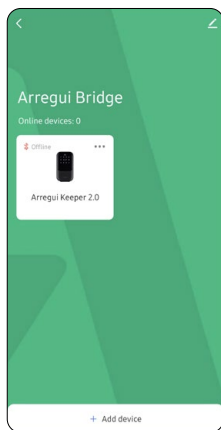
Once you have linked your devices through the Arregui Security app, you can add them to your Arregui Bridge to control them from anywhere with an internet connection.

**Note: Arregui Bridge only works with 2.4 GHz Wi-Fi networks.**

You can use any network adapter to power it (not included).

## HOW TO CONNECT YOUR ARREGUI BRIDGE TO THE ARREGUI SECURITY APPLICATION?

1. First, **download and install the Arregui Security application** . If you do not have a user profile created, create one. If you do have a profile created, enter your credentials.  
(The profile that links to the Arregui Bridge for the first time will become the administrator of the Arregui Bridge. We recommend that it is the same profile that you have linked to your home security devices).
2. **Connect the Arregui Bridge device to the mains.** The red and blue LEDs should flash (this means that the device is in CONNECT mode). If not, press and hold the RESET button for at least 5 seconds.
3. Your mobile phone and Arregui Bridge must be connected to the same 2.4 GHz Wi-Fi network. Make sure that your phone is connected to such a network before performing the next steps of the device configuration.
4. On the home page of the application, in the top right corner, **click on the '+' sign and ADD DEVICE.** Immediately, the Bluetooth radar will be activated and your ARREGUI BRIDGE device will appear. Press ADD for the pairing process to begin automatically.  
Once Arregui Bridge has been installed, you will be able to choose the devices (previously installed in the app) that you want to manage remotely.



(We recommend that, by default, you add ALL the devices in your home to your Arregui Bridge).

You can now connect to your products and manage them remotely via your mobile phone, as long as it has an Internet connection.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Device name:** Arregui Bridge

**Model:** SSA0001

**Power supply:** 5 V  1 A

**Operating temperature:** - 10 °C to + 45°C

**Humidity:** 10% - 90% RH (non-condensing)

**Wi-Fi Protocol:** supports 2.4 GHz networks

**Size:** 62x61,8x15,3 mm

**Weight:** approx. 30 gr

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### *I have connected the device to my Wi-Fi but it doesn't work, what's going on?*

It is probably a 4G or 5G Wi-Fi, so you will need to connect it to a 2.4 GHz network.

### *What is the MESH BLE network?*

Your Arregui Bridge can connect to all the devices managed by it via BLE (Bluetooth Low Energy). In other words, if you are away from home, it connects to your Arregui Bridge via Wi-Fi and this, in turn, connects to the device you want to manage via Bluetooth.

### *I am away from home and I can't connect to my devices, what can I do?*

Check that your mobile phone has an Internet connection (either with your data tariff or with a Wi-Fi network). If so, your home Wi-Fi connection may be out of service.

### *Maximum number of devices I can control with Arregui Bridge*

128 devices under a single Arregui Bridge.

### *How can I reset my device?*

Press the reset button on the device until the LEDs turn off. At that moment, your Arregui Bridge will switch to factory mode, and will enter CONNECTIVITY mode automatically. You will be able to add it back to your application by following the steps described above.

### *What is the maximum distance Arregui Bridge devices must be from each other in order to be managed correctly?*

Your Arregui Bridge device will communicate with your smart devices via BLE, Bluetooth Low Energy. Under the best possible conditions, i.e. without obstacles or thick walls that could interfere with the signal, Arregui Bridge allows you to control devices up to 30 metres away. Obviously, when the signal encounters obstacles, that distance will be reduced by half, to 15 metres.

### *What is the maximum distance your Arregui Bridge should be from the Wi-Fi router in order to receive a Wi-Fi signal of sufficient quality?*

Without obstacles, such as thick walls, you will be able to receive a Wi-Fi signal from a router located up to 210 metres from your Arregui Bridge. In the worst case scenario, when there are thick walls and other obstacles that prevent the Wi-Fi signal from being transmitted correctly, that distance can be reduced to 30 metres.

### *Could my Arregui Bridge be hacked?*

You can rest assured, as the information transmitted and received by your Arregui Bridge is encrypted with the AES128 protocol. AES128 encryption is a highly secure symmetric encryption method widely used to protect data. It uses a 128-bit secret key to encrypt and decrypt data, providing a very high level of security (basically unbreakable). Therefore, the security of your home is more than guaranteed.

### *I already use other home automation platforms for my smart devices. Is Arregui Bridge compatible with these platforms?*

You can manage ARREGUI SMART SECURITY devices remotely via ARREGUI BRIDGE with the two most widely used home automation platforms today: AMAZON ALEXA and GOOGLE HOME.

Simply add ARREGUI BRIDGE to your product family in the ARREGUI SECURITY app, choose which devices should be controlled with Bridge, and give those third-party platforms permission to control the devices in our app (you can grant these permissions in a couple of simple guided steps in the ME section of Arregui Security).

You can use AMAZON ALEXA and GOOGLE HOME automations in combination with other home automation products in your home.

## INDEX

ÉLÉMENTS INCLUS.....	19
SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT.....	19
ARREGUI BRIDGE : CE QU'IL EST.....	19
COMMENT CONNECTER VOTRE ARREGUI BRIDGE A L'APPLICATION DE SECURITE ARREGUI ?.....	20
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	20
QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES.....	21

## ÉLÉMENTS INCLUS



A



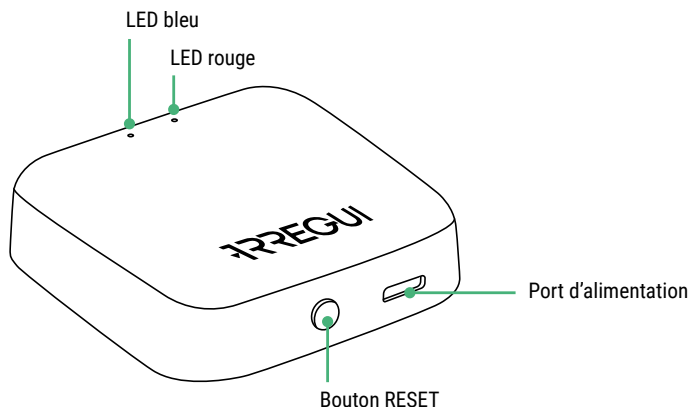
B



C

- A Arregui Bridge
- B Câble d'alimentation (USB-micro USB)
- C Manuel d'instructions

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT



L'appareil est doté de deux DEL sur le dessus :

**LED ROUGE** : indique la connexion au réseau Wi-Fi.

**DEL BLEUE** : indique la connexion au réseau MESH BLE.

Si les deux DEL sont allumées en permanence, sans clignoter, cela signifie que la connexion est correcte.

## PONT D'ARREGUI : CE QU'IL EST

Arregui Bridge est un pont qui vous permet de vous connecter à distance à tous les dispositifs de la famille Arregui Smart Security, par le biais de votre connexion Wi-Fi domestique.

Une fois que vous avez relié vos appareils via l'application Arregui Security, vous pouvez les ajouter à votre Arregui Bridge pour les contrôler depuis n'importe quel endroit disposant d'une connexion Internet.

**Remarque : Arregui Bridge ne fonctionne qu'avec des réseaux Wi-Fi de 2,4 GHz.**

Vous pouvez utiliser n'importe quel adaptateur réseau pour l'alimenter (non inclus).

## COMMENT CONNECTER VOTRE ARREGUI BRIDGE A L'APPLICATION DE SECURITE ARREGUI ?

1. Tout d'abord, **téléchargez et installez l'application Arregui Security** . Si vous n'avez pas de profil d'utilisateur, créez-en un. Si vous avez déjà créé un profil, saisissez vos informations d'identification. (Le profil qui se connecte au pont Arregui pour la première fois deviendra l'administrateur du pont Arregui. Nous vous recommandons d'utiliser le même profil que celui que vous avez associé à vos dispositifs de sécurité domestique).
2. **Branchez l'appareil Arregui Bridge sur le secteur.** Les LED rouge et bleu doivent clignoter (cela signifie que l'appareil est en mode CONNECT). Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes.
3. Votre téléphone portable et le pont Arregui doivent être connectés au même réseau Wi-Fi 2,4 GHz. Assurez-vous que votre téléphone est connecté à un tel réseau avant d'effectuer les étapes suivantes de la configuration de l'appareil.
4. Sur la page d'accueil de l'application, dans le coin supérieur droit, **cliquez sur le signe '+' et AJOUTEZ UN APPAREIL.**

Immédiatement, le radar Bluetooth sera activé et votre appareil ARREGUI BRIDGE apparaîtra. Appuyez sur ADD pour que le processus d'appairage commence automatiquement.

Une fois Arregui Bridge installé, vous pourrez choisir les appareils (préalablement installés dans l'application) que vous souhaitez gérer à distance.



(Nous vous recommandons d'ajouter par défaut TOUS les appareils de votre maison à votre Arregui Bridge). Vous pouvez désormais vous connecter à vos produits et les gérer à distance via votre téléphone portable, à condition qu'il dispose d'une connexion Internet.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Nom de l'appareil :** Arregui Bridge

**Modèle :** SSA0001

**Alimentation :** 5 V  $\overline{=}$  1 A

**Température de fonctionnement :** - 10 °C à + 45°C

**Humidité :** 10 % - 90 % HR (sans condensation)

**Protocole Wi-Fi :** prend en charge les réseaux de 2,4 GHz

**Dimensions :** 62x61,8x15,3 mm

**Poids :** environ 30 gr

## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

### *J'ai connecté l'appareil à mon réseau Wi-Fi mais il ne fonctionne pas, que se passe-t-il ?*

Il s'agit probablement d'un Wi-Fi 4G ou 5G, vous devrez donc le connecter à un réseau 2,4 GHz.

### *Qu'est-ce que le réseau MESH BLE ?*

Votre Arregui Bridge peut se connecter à tous les dispositifs qu'il gère via BLE (Bluetooth Low Energy). En d'autres termes, si vous n'êtes pas chez vous, il se connecte à votre Arregui Bridge via Wi-Fi et celui-ci se connecte à son tour au dispositif que vous souhaitez gérer via Bluetooth.

### *Je suis loin de chez moi et je ne peux pas me connecter à mes appareils, que puis-je faire ?*

Vérifiez que votre téléphone portable dispose d'une connexion internet (soit avec votre tarif de données, soit avec un réseau Wi-Fi). Si c'est le cas, il se peut que la connexion Wi-Fi de votre domicile soit hors service.

### *Nombre maximum d'appareils que je peux contrôler avec Arregui Bridge*

128 appareils sous un seul Arregui Bridge.

### *Comment puis-je réinitialiser mon appareil ?*

Appuyez sur le bouton de réinitialisation de l'appareil jusqu'à ce que les LED s'éteignent. A ce moment, votre Arregui Bridge passera en mode usine et entrera automatiquement en mode CONNECTIVITE. Vous pourrez le réintégrer dans votre application en suivant les étapes décrites ci-dessus.

### *À quelle distance maximale les appareils Arregui Bridge doivent-ils se trouver pour pouvoir être gérés correctement ?*

Votre appareil Arregui Bridge communiquera avec vos appareils intelligents via BLE, Bluetooth Low Energy. Arregui Bridge permet, dans les meilleures conditions possibles, c'est-à-dire sans obstacles ni murs épais qui gênent le signal, de contrôler des appareils situés jusqu'à 30 mètres. Évidemment, lorsque le signal rencontre des obstacles, cette distance est réduite de moitié, soit 15 mètres.

### *À quelle distance maximale votre Arregui Bridge doit-il se trouver du routeur Wi-Fi pour recevoir un signal Wi-Fi de qualité suffisante ?*

Sans obstacles, tels que des murs épais, vous pourrez recevoir le signal Wi-Fi d'un routeur situé jusqu'à 210 mètres de votre Arregui Bridge. Dans le pire des cas, lorsqu'il y a des murs épais et d'autres obstacles qui empêchent la bonne transmission du signal Wi-Fi, cette distance peut être réduite à 30 mètres.

### *Mon Arregui Bridge pourrait-il être piraté ?*

R : Vous pouvez être très tranquille, car les informations transmises et reçues par votre Arregui Bridge sont cryptées avec le protocole AES128. Le cryptage AES128 est une méthode de cryptage symétrique très sûre, largement utilisée pour protéger les données. Il utilise une clé secrète de 128 bits pour crypter et décrypter les données, ce qui lui confère un niveau de sécurité très élevé (pratiquement inviolable). La sécurité de votre domicile est donc plus que garantie.

### *J'utilise déjà d'autres plateformes domotiques pour mes appareils intelligents, Arregui Bridge est-il compatible avec ces plateformes ?*

R : Vous pouvez gérer à distance les appareils de la gamme ARREGUI SMART SECURITY via ARREGUI BRIDGE avec les deux plateformes domotiques les plus utilisées actuellement : AMAZON ALEXA et GOOGLE HOME.

Il vous suffit d'ajouter ARREGUI BRIDGE à votre famille de produits dans l'application ARREGUI SECURITY, de choisir les appareils qui doivent être contrôlés avec Bridge et d'accorder les autorisations à ces plateformes tierces pour contrôler les appareils de notre application (dans la section MOI d'Arregui Security, en quelques étapes simples guidées, vous pouvez accorder ces autorisations).

Vous pourrez utiliser les automatisations d'AMAZON ALEXA et GOOGLE HOME en combinaison avec d'autres produits domotiques de votre maison.

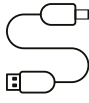
**ΕΥΚΟΛΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ.....	23
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ .....	23
ARREGUI BRIDGE: ΤΙ ΕΙΝΑΙ .....	23
ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΟ «ARREGUI BRIDGE» ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ARREGUI SECURITY;.....	24
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ .....	24
ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ .....	25

## ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΑ



A



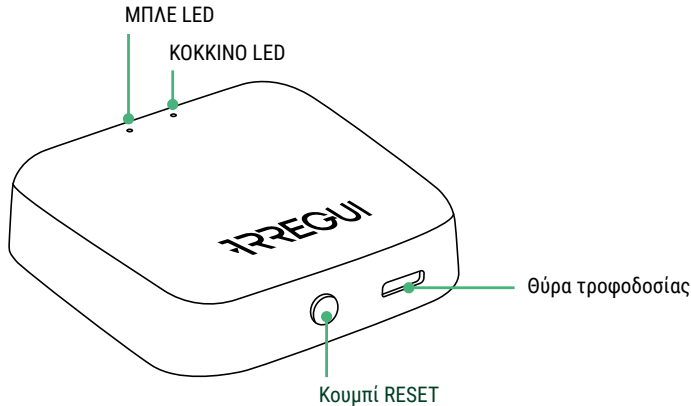
B



C

- A Arregui Bridge
- B Καλώδιο τροφοδοσίας (USB-micro USB)
- C Εγχειρίδιο οδηγιών

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ



Διαθέτει δύο LED στην κορυφή:

**ΚΟΚΚΙΝΟ LED:** υποδεικνύει σύνδεση με δίκτυο Wi-Fi.

**ΜΠΛΕ LED:** υποδεικνύει σύνδεση με δίκτυο MESH BLE.

Εάν και τα δύο LED είναι συνεχώς αναμμένα, χωρίς να αναβοσβήνουν, αυτό σημαίνει ότι η σύνδεση είναι σωστή.

## ARREGUI BRIDGE: ΤΙ ΕΙΝΑΙ


Το Arregui Bridge είναι μια γέφυρα που σας επιτρέπει να συνδέσετε όλες τις συσκευές της οικογένειας Arregui Smart Security από απόσταση, μέσω της οικιακής σας σύνδεσης Wi-Fi.

Αφού συνδέσετε τις συσκευές σας μέσω της εφαρμογής Arregui Security, μπορείτε να τις προσθέσετε στο Arregui Bridge για να τις ελέγχετε από οπουδήποτε με σύνδεση στο διαδίκτυο.

**Σημείωση: Το Arregui Bridge λειτουργεί μόνο με δίκτυα Wi-Fi 2,4 GHz.**

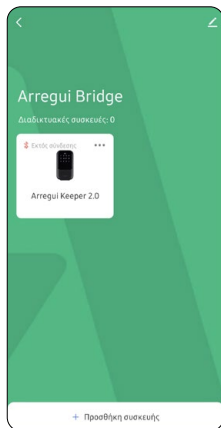
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε προσαρμογέα δικτύου για την τροφοδοσία του (δεν περιλαμβάνεται).

## ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΟ «ARREGUI BRIDGE» ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ARREGUI SECURITY;

1. Πρώτα, **κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Arregui Security** . Εάν δεν έχετε δημιουργήσει προφίλ χρήστη, δημιουργήστε ένα. Εάν έχετε δημιουργήσει προφίλ, εισαγάγετε τα διαπιστευτήριά σας.  
(Το προφίλ που συνδέεται για πρώτη φορά με το Arregui Bridge θα γίνει ο διαχειριστής του Arregui Bridge. Συνιστούμε να είναι το ίδιο προφίλ που έχετε συνδέσει με τις συσκευές ασφαλείας του σπιτιού σας).
2. **Συνδέστε τη συσκευή Arregui Bridge στο ρεύμα.** Τα κόκκινα και μπλε LED πρέπει να αναβοσβήνουν (αυτό σημαίνει ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία CONNECT). Εάν δεν αναβοσβήνουν, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί RESET για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα.
3. Το κινητό σας τηλέφωνο και το Arregui Bridge πρέπει να είναι συνδεδεμένα στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz. Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο σε ένα τέτοιο δίκτυο πριν εκτελέσετε τα επόμενα βήματα της διαμόρφωσης της συσκευής.
4. Στην αρχική σελίδα της εφαρμογής, στην επάνω δεξιά γωνία, **κάντε κλικ στο σύμβολο "+" και ADD DEVICE.**

Αμέσως, θα ενεργοποιηθεί το ραντάρ Bluetooth και θα εμφανιστεί η συσκευή ARREGUI BRIDGE. Πατήστε ADD για να ξεκινήσει αυτόματα η διαδικασία σύζευξης.

Μόλις εγκατασταθεί το Arregui Bridge, θα μπορείτε να επιλέξετε τις συσκευές (που έχουν εγκατασταθεί προηγουμένως στην εφαρμογή) που θέλετε να διαχειρίζεστε εξ αποστάσεως.



(Συνιστούμε να προσθέσετε, ως προεπιλογή, ΟΛΕΣ τις συσκευές του σπιτιού σας στο Arregui Bridge).

Τώρα μπορείτε να συνδεθείτε στα προϊόντα σας και να τα διαχειριστείτε εξ αποστάσεως μέσω του κινητού σας τηλεφώνου, αρκεί να διαθέτει σύνδεση στο Internet.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

**Όνομα συσκευής:** Arregui Bridge

**Μοντέλο:** SSA0001

**Τροφοδοσία:** 5 V  1 A

**Θερμοκρασία λειτουργίας:** - 10 °C έως + 45°C

**Υγρασία:** 10% - 90% RH (χωρίς συμπύκνωση)

**Πρωτόκολλο Wi-Fi:** υποστηρίζει δίκτυα 2,4 GHz

**Διαστάσεις:** 62x61,8x15,3 mm

**Βάρος:** περίπου 30 gr

## ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

*Έχω συνδέσει τη συσκευή στο Wi-Fi μου, αλλά δεν λειτουργεί, τι συμβαίνει;*

Πιθανότατα πρόκειται για Wi-Fi 4G ή 5G, οπότε θα πρέπει να τη συνδέσετε σε δίκτυο 2,4 GHz.

*Τι είναι το δίκτυο MESH BLE;*

Το Arregui Bridge μπορεί να συνδεθεί σε όλες τις συσκευές που διαχειρίζεται μέσω BLE (Bluetooth Low Energy). Με άλλα λόγια, αν είστε μακριά από το σπίτι, συνδέεται στο Arregui Bridge μέσω Wi-Fi και αυτό, με τη σειρά του, συνδέεται στη συσκευή που θέλετε να διαχειριστείτε μέσω Bluetooth.

*Είμαι μακριά από το σπίτι και δεν μπορώ να συνδεθώ στις συσκευές μου, τι μπορώ να κάνω;*

Ελέγξτε ότι το κινητό σας τηλέφωνο έχει σύνδεση στο Internet (είτε με το πρόγραμμα δεδομένων σας είτε με δίκτυο Wi-Fi). Εάν ναι, η σύνδεση Wi-Fi του σπιτιού σας ενδέχεται να είναι εκτός λειτουργίας.

*Μέγιστος αριθμός συσκευών που μπορώ να ελέγγω με το Arregui Bridge*

128 συσκευές με ένα μόνο Arregui Bridge.

*Πώς μπορώ να επαναφέρω τη συσκευή μου;*

Πατήστε το κουμπί επαναφοράς στη συσκευή μέχρι να σβήσουν τα LED. Σε αυτό το σημείο, το Arregui Bridge θα μεταβεί σε λειτουργία εργοστασιακών ρυθμίσεων και θα εισέλθει αυτόματα σε λειτουργία ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑ. Θα μπορείτε να το προσθέσετε ξανά στην εφαρμογή σας ακολουθώντας τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω.

*Σε ποια μέγιστη απόσταση πρέπει να βρίσκονται οι συσκευές Arregui Bridge για να μπορούν να λειτουργούν σωστά;*

Η συσκευή Arregui Bridge θα επικοινωνεί με τις έξυπνες συσκευές σας μέσω BLE, Bluetooth χαμηλής ενέργειας. Η Arregui Bridge επιτρέπει, υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες, δηλαδή χωρίς εμπόδια και παχιά τοιχώματα που παρεμποδίζουν το σήμα, τον έλεγχο συσκευών σε απόσταση έως 30 μέτρων. Προφανώς, όταν το σήμα συναντά εμπόδια, η απόσταση αυτή μειώνεται στο μισό, δηλαδή στα 15 μέτρα.

*Σε ποια μέγιστη απόσταση πρέπει να βρίσκεται η συσκευή Arregui Bridge από το δρομολογητή Wi-Fi για να λαμβάνει σήμα Wi-Fi επαρκούς ποιότητας;*

Χωρίς εμπόδια, όπως παχιά τοιχώματα, μπορείτε να λαμβάνετε σήμα Wi-Fi από δρομολογητή που βρίσκεται σε απόσταση έως 210 μέτρων από τη συσκευή Arregui Bridge. Στη χειρότερη περίπτωση, όταν υπάρχουν παχιά τοιχώματα και άλλα εμπόδια που εμποδίζουν τη σωστή μετάδοση του σήματος Wi-Fi, η απόσταση αυτή μπορεί να μειωθεί έως και 30 μέτρα.

*Μπορεί το Arregui Bridge μου να υποστεί hacking;*

Μπορείτε να είστε απόλυτα ήσυχoi, καθώς οι πληροφορίες που μεταδίδονται και λαμβάνονται από το Arregui Bridge σας είναι κρυπτογραφημένες με το πρωτόκολλο AES128. Η κρυπτογράφηση AES128 είναι μια πολύ ασφαλής μέθοδος συμμετρικής κρυπτογράφησης που χρησιμοποιείται ευρέως για την προστασία δεδομένων. Χρησιμοποιεί ένα μυστικό κλειδί 128 bit για την κρυπτογράφηση και αποκρυπτογράφηση των δεδομένων, το οποίο παρέχει ένα πολύ υψηλό επίπεδο ασφάλειας (ουσιαστικά αδιάσπαστο). Επομένως, η ασφάλεια του σπιτιού σας είναι περισσότερο από εγγυημένη.

*Χρησιμοποιώ ήδη άλλες πλατφόρμες οικιακής αυτοματισμού για τις έξυπνες συσκευές μου. Είναι το Arregui Bridge συμβατό με αυτές τις πλατφόρμες;*

Μπορείτε να διαχειριστείτε τις συσκευές της οικογένειας ARREGUI SMART SECURITY εξ αποστάσεως, μέσω του ARREGUI BRIDGE, με τις δύο πιο διαδεδομένες πλατφόρμες οικιακής αυτοματισμού: AMAZON ALEXA και GOOGLE HOME.

Απλά προσθέστε το ARREGUI BRIDGE στην οικογένεια προϊόντων σας στην εφαρμογή ARREGUI SECURITY, επιλέξτε ποιες συσκευές πρέπει να ελέγχονται με το Bridge και δώστε τις άδειες σε αυτές τις πλατφόρμες τρίτων για τον έλεγχο των συσκευών της εφαρμογής μας (μέσω της ενότητας YO της Arregui Security, με μερικά απλά βήματα, μπορείτε να χορηγήσετε αυτές τις άδειες).

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις αυτοματοποιήσεις AMAZON ALEXA και GOOGLE HOME σε συνδυασμό με άλλα προϊόντα οικιακού αυτοματισμού του σπιτιού σας.

[arregui.es](http://arregui.es) | [arregui.it](http://arregui.it) | [arregui.biz](http://arregui.biz) | [arregui.fr](http://arregui.fr)

**Arregui**

Pol. Industrial Ubegun. 3B.  
20809 Aia-Orio. Gipuzkoa  
(SPAIN)

[arregui@arregui.es](mailto:arregui@arregui.es)  
[www.arregui.es](http://www.arregui.es)

**ARREGUI**